



# CORPORATION DE LA CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND

## RAPPORT D'AUDIT FINAL À L'INTENTION DU CONSEIL MUNICIPAL

Le 22 mai 2019

# TABLE DES MATIÈRES

RÉSUMÉ .....	2
CONCLUSIONS DE L'AUDITEUR.....	5
QUESTIONS RELATIVES AU CONTRÔLE INTERNE .....	7
AUTRES COMMUNICATIONS OBLIGATOIRES.....	8
ANNEXES.....	9

## RÉSUMÉ

Notre audit et, par conséquent, ce rapport ne permettent pas nécessairement de faire toutes les constatations susceptibles d'intéresser le conseil municipal aux fins de l'exercice de ses responsabilités. Ce rapport est uniquement destiné à l'usage du conseil municipal et, par conséquent, ne doit pas être distribué sans notre consentement préalable. En conséquence, nous n'assumons aucune responsabilité quant à l'usage du présent document par un



### Statut de l'audit

À la date du présent rapport, nous indiquons avoir en grande partie terminé notre audit des états financiers consolidés 2018, en attendant l'achèvement des éléments mentionnés ci-dessous :

- ▶ Réception de la lettre d'affirmation signée
- ▶ Réception des confirmations de conseillers juridiques en suspens
- ▶ Examen des événements postérieurs à la date de clôture jusqu'à la date d'approbation des états financiers
- ▶ Approbation des états financiers consolidés par le conseil municipal

Notre audit a été réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Le but de notre audit était d'obtenir l'assurance raisonnable, mais non absolue, que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives. Consulter l'Annexe A pour accéder à notre projet de rapport de l'auditeur indépendant.

La portée des travaux exécutés était pratiquement identique à ce qui a été décrit dans notre rapport de planification au conseil municipal daté du 13 mars 2019.



### Seuil de signification

Comme nous l'avons communiqué au conseil municipal dans notre plan d'audit, le seuil de signification préliminaire a été fixé à 750 000 \$. Le seuil de signification final a été augmenté à 850 000 \$ afin de refléter les revenus de 2018.



### Constatations de l'auditeur

Notre audit est axé sur les risques spécifiques à votre entreprise et les comptes clés. Nos points de discussion ci-dessous abordent les risques importants d'anomalies significatives ou les éléments suivants :

- ▶ Comptabilisation des produits
- ▶ Passif pour les sites contaminés
- ▶ Poursuites potentielles
- ▶ Dérogation des contrôles par la direction



### Questions relatives au contrôle interne

Nous sommes tenus de vous faire rapport par écrit des faiblesses importantes du contrôle interne que nous avons relevées. Les éléments précis de cette communication sont inclus dans notre rapport ci-dessous.



### Écarts ajustés et non ajustés

Nous avons présenté tous les écarts significatifs ajustés et non ajustés que nous avons cerné pendant notre mission d'audit. Chacun de ces éléments a été abordé avec la direction.

La direction a déterminé que les écarts non ajustés, tant individuellement que collectivement, sont négligeables par rapport aux états financiers consolidés dans leur ensemble. Si conseil municipal est en accord avec cette évaluation, nous ne proposerons pas d'autres ajustements.

Aux fins de discussion, un sommaire des écarts significatifs ajustés et non ajustés sont présentés en Annexe A.



### Déclarations de la direction

Dans le cadre de notre audit, la direction nous a présenté certaines déclarations. Ces déclarations pouvaient être faites verbalement ou par écrit, c'est-à-dire explicitement, ou implicitement par le biais des états financiers consolidés. La direction a fait des déclarations spontanées et d'autres déclarations en réponse à des demandes précises de notre part. Ces déclarations faisaient partie des éléments probants que nous avons recueillis afin de tirer des conclusions raisonnables sur lesquelles fonder notre opinion d'audit. Elles étaient documentées par l'ajout de notes de service sur les discussions avec la direction ainsi que des déclarations écrites de cette dernière dans les documents de travail relatifs à l'audit.



### Discussion sur la fraude

Grâce à notre processus de planification et en nous basant sur les audits des exercices précédents, nous avons acquis une compréhension de vos processus de surveillance. Nous n'avons pris connaissance d'aucune fraude ayant une incidence sur la Société.

Si vous avez pris connaissance de modifications aux processus ou de fraudes avérées ou soupçonnées affectant municipalité depuis nos discussions lors de la planification, nous vous demandons de nous en informer.

Veillez vous reporter à la section Responsabilités de l'auditeur en matière de détection des fraudes dans le Rapport de planification de l'audit au conseil municipal.

## CONCLUSIONS DE L'AUDITEUR

Dans le cadre de nos communications continues, nous sommes tenus d'avoir une discussion avec vous pour présenter nos points de vue sur les aspects qualitatifs important des méthodes comptables de municipalité, notamment en ce qui a trait aux méthodes comptables, aux estimations comptables et aux informations à fournir dans les états financiers. Afin de s'assurer d'avoir une discussion franche et ouverte à ce propos, ces questions vous seront présentées oralement. Les principaux points de discussions sont les suivants :

RISQUES IMPORTANTS D'ANOMALIES SIGNIFICATIVES	RISQUES RELEVÉS	CONCLUSIONS DE L'AUDITEUR
Comptabilisation des produits	Selon les normes d'audit canadiennes, les audits doivent comporter un risque important en matière de comptabilisation des produits.	<p>Nous avons examiné les entrées de journal, les ajustements apportés aux revenus de taxes et aux redevances des usagers et nous avons envoyé des confirmations externes.</p> <p>Aucune incidence de notée.</p>
Passif pour sites contaminés	Des estimations importantes ont été utilisées pour déterminer le passif des sites contaminés.	<p>Nous avons eu des discussions avec la direction pour identifier les sites contaminés. Pour ceux identifiés, nous avons examiné la conclusion de la direction pour déterminer si un passif devrait être comptabilisé ou non.</p> <p>Tel que la direction, nous concluons qu'il n'y a pas de passif.</p>

<b>RISQUES IMPORTANTS D'ANOMALIES SIGNIFICATIVES</b>	<b>RISQUES RELEVÉS</b>	<b>CONCLUSIONS DE L'AUDITEUR</b>
<b>Poursuites potentielles</b>	Des estimations importantes ont été utilisées pour déterminer le passif des éventualités.	<p>Nous avons examiné les honoraires professionnels tout au long de l'année. Nous avons examiné la conclusion de la direction pour déterminer si un passif devrait être comptabilisé ou non.</p> <p>La direction a conclu que la probabilité de perte n'est pas connue et ne peut être déterminée à la date de cette lettre.</p> <p>Des confirmations aux conseillers juridiques ont été envoyées pour confirmer les réclamations significatives.</p>
<b>Dérogation des contrôles par la direction</b>	Le dépassement des contrôles par la direction est un risque standard dans toutes les audits.	<p>Nous avons examiné les entrées de journal tout au long de l'année.</p> <p>Aucune incidence de notée.</p>

## QUESTIONS RELATIVES AU CONTRÔLE INTERNE

Dans le cadre de notre audit, nous avons effectué les procédures suivantes à l'égard de l'environnement de contrôle interne de la municipalité :

- ▶ documenter les systèmes d'exploitation pour évaluer la conception et la mise en œuvre des activités de contrôle qui étaient pertinentes à l'audit;
- ▶ discuter et prendre en compte les risques d'audit po

Les résultats de ces procédures ont été pris en compte pour déterminer l'étendue et la nature des tests de corroboration nécessaires.

Nous sommes tenus de vous faire rapport par écrit des faiblesses significatives du contrôle interne que nous avons relevées au cours de notre audit. Une faiblesse significative est définie comme une faiblesse ou une combinaison de faiblesses du contrôle interne qui, selon le jugement professionnel de l'auditeur, présente suffisamment d'importance pour être portée à l'attention des responsables de la gouvernance.

Étant donné que le but de l'audit est d'exprimer une opinion sur les états financiers consolidés de la municipalité, on ne devrait pas s'attendre à ce que notre audit divulgue toutes les questions qui pourraient vous intéresser. Dans le cadre de nos travaux, nous avons pris en compte les éléments du contrôle interne pertinents à la préparation des états financiers consolidés de façon à ce que nous soyons en mesure d'élaborer les procédures d'audit appropriées. Ces travaux n'ont pas été réalisés aux fins d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne.

Bien qu'aucune faiblesse significative du contrôle interne n'a été relevée au cours de notre travail, nous avons émis une lettre de recommandations à la direction que vous pouvez trouver à l'Annexe B.

## AUTRES COMMUNICATIONS OBLIGATOIRES

Incidence potentielle sur les états financiers de tous les risques significatifs et de toutes les expositions importantes, par exemple un litige en suspens, qui doivent être présentés dans les états financiers.

- Réponse de BDO : En attente des confirmations des conseillers juridiques

Des incertitudes importantes liées à des événements et à des conditions susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation.

- Réponse de BDO : Aucun risque identifié

Les désaccords avec la direction au sujet des questions qui, individuellement ou collectivement, pourraient avoir une incidence importante sur les états financiers de l'entité ou le rapport de l'auditeur.

- Réponse de BDO : Aucun désaccord identifié

Les questions concernant la non-conformité aux lois et règlements.

- Réponse de BDO : Aucune question identifiée

Des opérations importantes avec des parties liées qui ne sont pas dans le cours normal des activités et pour lesquelles la direction fait preuve de jugements importants en ce qui concerne l'évaluation ou l'information à présenter.

- Réponse de BDO : Aucune opération de la sorte identifiée

Les consultations de la direction auprès d'autres experts-comptables au sujet des questions importantes d'audit et de comptabilité.

- Réponse de BDO : Aucune situation de la sorte

Autres questions

- Réponse de BDO : aucune autre question

Les normes professionnelles exigent que les auditeurs indépendants communiquent aux responsables de la gouvernance certaines questions découlant d'un audit. En plus des points communiqués dans cette lettre, le tableau ci-joint résume ces communications supplémentaires obligatoires.

# ANNEXES

Annexe A : Écarts non ajustés et ajustés

Annexe B : Lettre de recommandations

Annexe C : Ressources de BDO

## **ANNEXE A : ÉCARTS NON AJUSTÉS ET AJUSTÉS**

## SOMMAIRE DES ÉCARTS NON AJUSTÉS

Le tableau suivant est un sommaire des anomalies non corrigées relevées au cours de notre mission d'audit :

	Erreur	Erreur extrapolé	Débits (Crédits)			
			Actifs	Passifs	Excédent accumulé	Excédent
Sous-évaluation de l'amortissement dû à des erreurs antérieures.	\$ 13 994	\$ 111 344	\$ (111 344)	\$ -	\$ -	\$ 111 344
Total			(111 344)	-	-	111 344
Incidence de la correction d'erreurs de l'exercice précédent			-	-	-	-
<b>Total des écarts non ajustés</b>			<b>\$ (111 344)</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 111 344</b>

**Corporation de la cité de Clarence-Rockland**

Year End: December 31, 2018

**Journal Entries**

Date: 01/12/1999 To 12/31/2018

Number	Date	Name	Account No	Reference	Debit	Credit	Recurrence	Misstatement
3	12/31/2018	Surplus / Deficit - Water	1-2-0099-0496	UU		321,513.00		
3	12/31/2018	Surplus / Deficit - Internal loan	1-2-0099-0498	UU	321,513.00			
		To record the internal loan for Water looping.						
4	12/31/2018	Due from Library	1-1-0020-0074	UU	17,384.30			
4	12/31/2018	Long term receivable from Library	1-1-0036-0346	UU		17,384.30		
4	12/31/2018	Surplus / Deficit - General	1-2-0099-0499	UU		17,384.00		
4	12/31/2018	Due to the City Clarence -Rockland	4-2-0060-0210	UU		17,384.30		
4	12/31/2018	Long term debt owed to the City	4-2-0060-0346	UU	17,384.30			
4	12/31/2018	Surplus / Deficit - Library	4-2-0099-0491	UU	17,384.00			
		To adjust the portion of the loan to be repaid by the library.						
5	12/31/2018	Due and Unpaid	1-2-0060-0230	APT_CC. 14.	559,680.90			
5	12/31/2018	Unfunded Future employee benefit	1-2-0099-0492	APT_CC. 14.		559,680.90		
5	12/31/2018	Surplus / Deficit - General	1-2-0099-0499	APT_CC. 14.	559,680.90			
5	12/31/2018	WSIB - Schedule 2	1-4-2121-1244	APT_CC. 14.		559,680.90		
		To adjust the WSIB payable estimate at the end of 2018.						
6	12/31/2018	Prepaid Revenues - Others	1-2-0078-0323		631,208.60			
6	12/31/2018	Grant received in Advance	1-2-0078-0324			631,208.60		
		Pour reclasser un transfert de paiement. Selon Client. POUR FINS DE PRÉSENTATION SEULEMENT.						
					<b>2,124,236.00</b>	<b>2,124,236.00</b>		
<b>Net Income (Loss)</b>			<b>4,185,354.01</b>					

Prepared by KDV 05/06/2019	Detail Rev LCG 05/06/2019	Gen Rev AJB 05/06/2019	Quality Rev
4th Level Rev	Tax Rev	IS Audit Rev	Other Rev

## ANNEXE B : LETTRE DE RECOMMANDATIONS

Le 22 mai 2019

Corporation de la cité de Clarence-Rockland  
1560, rue Laurier  
Rockland (Ontario)  
K4K 1P7

Cher M. Desnoyers,

Au cours de notre audit des états financiers consolidés (« états financiers ») de la Corporation de la cité de Clarence-Rockland pour l'exercice clos le 31 décembre 2018, nous avons fait des constatations susceptibles d'intéresser la direction.

L'objectif de l'audit est d'obtenir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers, et l'audit n'est pas conçu dans le but de relever les éléments susceptibles d'intéresser la direction aux fins de l'exercice de ses responsabilités. Par conséquent, l'audit ne permet pas normalement de relever tous ces éléments.

Les constatations susceptibles d'intéresser la direction sont inclus à l'annexe 1.

La présente communication est rédigée uniquement pour informer le conseil municipal et ne doit pas servir à d'autres fins. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à l'usage du présent document par un tiers.

Nous tenons à vous exprimer notre gratitude pour la coopération et l'assistance apportées par toi-même, Carole Normand, Lynda Assellin, Suzanne Marleau-Bruyère et Sylvie Gauthier.

Nous vous prions, Monsieur Desnoyers, de bien vouloir recevoir l'expression de nos sentiments les meilleurs,



Annik Blanchard, CPA, CA  
Associée  
BDO Canada s.r.l./LLP  
Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

**Annexe 1**

CONSTATATION	IMPACT	RECOMMANDATION
<b>Politique des immobilisations corporelles</b>	Durant l'audit, nous avons constaté que la durée de vie utile pour certaines immobilisations corporelles établie dans le système informatique différait de la nouvelle politique des immobilisations corporelles.	Nous proposons à la municipalité de revoir la durée de vie utile inscrite dans le système informatique et de modifier celles au besoin afin de se conformer à ses méthodes comptables.
<b>Cyber-sécurité</b>	En tant que municipalité, vous partagez des informations avec des vendeurs, des entrepreneurs, des partenaires, des résidents, des contribuables et d'autres niveaux municipaux, dont beaucoup exigent maintenant un accès plus facile et plus ouvert. Chacune de ces relations cybernétiques présente un ensemble croissant de cyber-risques. Le besoin d'évaluateurs de sécurité et de respect de la vie privée et la manière dont ils sont mis en œuvre doivent être mis en balance de manière stratégique avec la capacité de la municipalité à fonctionner efficacement et à poursuivre activement ses objectifs futurs.	Nous vous recommandons de réaliser une évaluation complète de l'environnement opérationnel de la municipalité et de ses besoins spécifiques en matière de cyber-sécurité.

## ANNEXE C : RESSOURCES DE BDO

BDO est un chef de file des services professionnels aux clients de toutes tailles dans pratiquement tous les secteurs. Notre équipe offre une gamme complète de services en certification, comptabilité, fiscalité et services-conseils et possède une vaste connaissance du secteur qu'elle a acquise en près de 100 ans d'expérience auprès des communautés locales. Au sein du réseau international de BDO, nous pouvons offrir des services transfrontaliers continus et uniformes aux clients ayant des besoins à l'échelle mondiale. Notre engagement relatif au partage des compétences et des pratiques exemplaires nous permet d'assurer la présence de notre expertise à l'échelle de notre réseau mondial, et nos méthodes communes et technologies de l'information assurent une prestation de services efficace et efficiente à tous nos clients.

### PUBLICATIONS SUR LES NORMES NCSP

Le département national de BDO publie un certain nombre de publications sur les SAV.

Pour plus d'informations, veuillez vous référer au lien suivant:

- <https://www.bdi.ca/en-ca/services/assurance-and-accounting/a-a-knowledge-centre/psas/>

### ÉVÉNEMENTS

Les services-conseils en fiscalité de BDO publient un certain nombre de bulletins fiscaux et d'alertes fiscales couvrant des sujets tels que l'impôt fédéral des sociétés, l'impôt des particuliers, les prix de transfert et la fiscalité internationale.

Pour plus de renseignements sur les questions fiscales et pour obtenir des liens vers les publications fiscales archivées, veuillez consulter le lien suivant : [Bibliothèque fiscale | BDO Canada](#)